



Генеральная Ассамблея

Семидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General

16 November 2015

Russian

Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 23-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 22 октября 2015 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Демпси (заместитель Председателя) (Канада)

Содержание

Пункт 72 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

- b) вопросы прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)
- c) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (sgcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

15-18417X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



В отсутствие г-на Хилале (Марокко) г-н Демпси (Канада), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 72 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)

б) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение)

A/70/111, A/70/154, A/70/166, A/70/167, A/70/203, A/70/212, A/70/213, A/70/216, A/70/217, A/70/255, A/70/257, A/70/258, A/70/259, A/70/260, A/70/261, A/70/263, A/70/266, A/70/270, A/70/271, A/70/274, A/70/275, A/70/279 и Corr.1, A/70/285, A/70/286, A/70/287, A/70/290, A/70/297, A/70/303, A/70/304, A/70/306, A/70/310, A/70/316, A/70/334, A/70/342, A/70/345, A/70/347, A/70/361, A/70/371, A/70/405, A/70/414, A/70/415 и A/70/438)

с) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (продолжение) (A/70/313, A/70/332, A/70/352, A/70/362, A/70/392, A/70/393, A/70/411, A/70/412; A/C.3/70/2, A/C.3/70/4 и A/C.3/70/5)

1. **Г-н Пурас** (Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья) вносит на рассмотрение Генеральной Ассамблеи свой доклад (A/70/213), посвященный праву на наивысший достижимый уровень здоровья и его взаимосвязи с вопросом права детей в раннем возрасте на выживание и развитие. Для того чтобы воспользоваться возможностями, которые дает новая Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, следует модернизировать существующие системы здравоохранения и медицинского образования, чтобы обеспечить надлежащую борьбу с новыми факторами заболеваемости и проблемами эмоционального и социального развития детей.

2. **Г-н Яо Шаоцзюнь** (Китай) говорит, что право на здоровье — основополагающее право всех граждан. Расширение процесса глобализации привело к росту трансграничных рисков для

здоровья, которые являются серьезной угрозой для здоровья общественности. Поэтому необходимы глобальные усилия для организации такой системы здравоохранения, которая способна противостоять этим рискам. После тридцатой сессии Совета по правам человека Китай выступил в качестве соавтора и поддерживает принятие заявления Председателя, поощряющее право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья путем укрепления потенциала глобальной системы здравоохранения для борьбы с пандемиями. Это заявление содержит обращенный ко всем государствам призыв развивать надежные и устойчивые системы здравоохранения, направленные на обеспечение всеобщего доступа к качественным медицинским услугам в целях поощрения, защиты и обеспечения права на здоровье.

3. Китай придает большое значение многостороннему сотрудничеству с развивающимися странами в целях оказания помощи в укреплении систем здравоохранения. Страна докладчика направляет медицинские бригады в развивающиеся страны с 1950-х годов и сделала значимый вклад в развитие местного здравоохранения и укрепление здоровья местного населения. В 2014 году Китай оперативно передал сумму в 750 миллионов юаней на помощь Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и странам Западной Африки, затронутым эпидемией Эболы. Китай также направил медицинских экспертов для содействия в применении оборудования и предоставлении лечения персоналу. В августе 2015 года министр иностранных дел Китая посетил три страны, затронутых эпидемией Эболы, и в настоящее время работает над организацией двустороннего сотрудничества в период после завершения эпидемии Эболы с целью усилить меры по профилактике. Оратор спрашивает Специального докладчика, как содействовать развивающимся странам в деятельности по укреплению здравоохранения и как поощрять и защищать право на здоровье.

4. **Г-жа Тшампа** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Европейский союз с удовлетворением принимает к сведению доклад Специального докладчика, в котором справедливо отмечается необходимость обеспечить целостный подход к психическому и физическому благополучию детей.

Несмотря на растущий консенсус по вопросу необходимости применять правозащитный подход к выживанию и развитию детей, конкретных примеров практического применения такого подхода немного. Оратор задает Специальному докладчику вопрос, какие шаги можно предпринять для обеспечения контроля и подотчетности в этом деле. Оратор также обращается с просьбой предоставить последние данные о разработке общемировых показателей и справочных величин для отслеживания прогресса, достигнутого в реализации права на здоровье в раннем детстве.

5. **Г-жа Муфли** (Марокко) заявляет, что здоровье, по определению ВОЗ, является состоянием полного физического, душевного и социального благополучия, а не только отсутствием болезней и физических дефектов. Пока на пути к гарантии здоровья всем существует еще много проблем. Реформа системы здравоохранения касается в первую очередь четырех основных областей: регионализация и децентрализация медицинских услуг; всеобъемлющий подход к здравоохранению через государственно-частные партнерства; реформы с целью добиться всеобщего охвата медицинским обслуживанием к 2020 году; а также реформы больниц для удовлетворения растущих потребностей в лечении хронических заболеваний. В Марокко принят национальный план с целью ускорить прогресс в области здоровья матери и ребенка, который включает в себя план действий министерства здравоохранения на 2012–2019 годы по увеличению темпов снижения уровня материнской и младенческой смертности. Национальный план также призван обеспечить консолидацию имеющихся достижений, усиление общинного самоуправления и оказание помощи сельским областям и частным лицам, не охваченным медицинским обслуживанием в достаточной мере. Он включает в себя меры, благодаря которым в Марокко наблюдается ежегодное сокращение уровня смертности детей в возрасте до пяти лет; общее сокращение с 1995 года составило 66 процентов. Оратор спрашивает Специального докладчика о том, как он планирует организовать работу с другими институтами и организациями, такими как ВОЗ, чтобы обеспечить взаимодополняемость мер и добиться прогресса в борьбе с младенческой и детской смертностью.

6. **Г-жа Найдю** (Южная Африка) говорит, что необходимо работать далее, чтобы добиться решения задач, оставшихся незавершенными в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), в особенности цели 4, которая остается на повестке дня после 2015 года в рамках целей в области устойчивого развития. Делегация оратора с удовлетворением отмечает, что в отчете Специального докладчика упомянуты международное сотрудничество и помощь развивающимся странам с целью добиться глобального партнерства ради развития. Оратор призывает Специального докладчика продолжать изучать применение правозащитного подхода к выживанию и развитию детей. Такой подход будет содействовать свободе и благополучию и окажет более сильное влияние на человеческое развитие.

7. **Г-жа Шнейдер-Кальса** (Бразилия) говорит, что особенно важно сосредоточиться на праве на здоровье в раннем детстве, и приветствует комплексный подход Специального докладчика к праву на здоровье и психосоциальное и эмоциональное развитие ребенка. Она спрашивает Специального докладчика, что бы могло послужить хорошим показателем достижения надлежащего уровня здоровья с учетом важности для детей целостного развития; как правительства стран, гражданское общество и международные организации могут сотрудничать по достижению цели гарантии права на здоровье; а также как право ребенка быть услышанным можно защищать лучше в контексте права ребенка на здоровье.

8. **Г-н Сяриф** (Индонезия) говорит, что право каждого человека на наивысший стандарт физического и психического здоровья признается и гарантируется конституцией Индонезии. Право на здоровье было подтверждено новым правительством и включено в национальный план действий по вопросу прав человека на 2015–2019 годы. Развитие здравоохранения в Индонезии основано на правах человека, расширении прав и возможностей и утверждении независимости человека, правосудии и приватизации, с особым вниманием к правам уязвимых групп населения, таких как младенцы, дети, пожилые люди и бедные семьи. Право на здоровье поощряется и защищается без дискриминации, оно применимо ко всем.

9. Проблемы здравоохранения, очерченные в целях в области устойчивого развития, должны учитывать соответствующие достижения в рамках ЦРДТ, а также решать проблемы, связанные с новыми и неинфекционными заболеваниями. Сектор здравоохранения и другие секторы должны сотрудничать в рамках деятельности по развитию, и международное сообщество должно укреплять партнерства во имя здоровья населения мира и обеспечивать выполнение взятых на себя обязательств.

10. **Г-жа Сантамария Рамирес** (Колумбия) говорит, что правительство ее страны, которому удалось достигнуть цели по сокращению детской смертности, поставленной в рамках ЦРДТ, приняло правозащитный подход к сокращению детской смертности и обеспечению гарантий развития, ухода за детьми и их защиты. Оно использует как национальные, так и международные инструменты, включая национальную стратегию всестороннего ухода, начинающегося в раннем детстве; стратегия прежде всего рассматривает социальные детерминанты детского развития, здравоохранения, продовольствия и питания.

11. Необходимо признать и гарантировать полное осуществление сексуальных и репродуктивных прав молодежи. Эти права необходимы для принятия свободных, информированных решений и жизни, свободной от дискриминации и насилия. Молодые люди должны иметь доступ к медицинским услугам в сфере сексуального и репродуктивного здоровья и комплексным программам сексуального образования. Несмотря на ряд достижений, перед Колумбией до сих пор стоят значительные проблемы в области детского здоровья и развития. Поэтому правительство страны оратора внимательно изучит рекомендации Специального докладчика, особенно по вопросам, касающимся существующих стратегий.

12. **Г-н Пурас** (Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья) говорит, что члены мирового сообщества демонстрируют все большую готовность к увеличению объема инвестиций в здравоохранение, что требуется для достижения целей в области устойчивого развития к 2030 году. Исследования доказали эффективность инвестирования в раннее детство, в том числе путем организации надежных систем здравоохранения. Во всех регионах мира

есть много примеров передовой практики, которые сочетают в себе право на выживание и право на развитие. В одном из таких примеров были выделены дополнительные ресурсы на обучение родителей тому, как реагировать в случае ненадлежащего поведения их детей, не прибегая к эмоциональному насилию или телесным наказаниям. Последнее не только является нарушением прав человека детей, но и неэффективно с точки зрения последствий. В своих рекомендациях оратор призвал правительства запретить телесные наказания детей.

13. Почти все цели в области устойчивого развития требуют значительных инвестиций в раннее детство. Именно тогда начинается неравенство, поэтому это лучшее время для работы с этими проблемами. Следующий тематический доклад оратора будет посвящен здоровью в подростковом возрасте, которое не менее важно, чем право на здоровье в раннем детстве. Результаты работы с этими двумя важнейшими возрастными группами будут решающими для достижения целей в области устойчивого развития. В недавно принятой Глобальной стратегии обеспечения здоровья женщин, детей и подростков также подчеркивается необходимость инвестиций в раннее детство, подтверждения чему представлены в рамках правозащитного подхода. Согласно данным исследований, если применять этот подход рационально, он приводит к существенной экономической выгоде. Примеры включают в себя десятикратную прибыль от инвестиций в здоровье и питание женщин, детей и подростков как результат более высоких учебных достижений, присутствия на рынке труда и вклада в жизнь общества; или как минимум 100 млрд. долл. США демографических дивидендов от инвестиций в здоровье и развитие в раннем детском и подростковом возрасте. Одного только выживания недостаточно, не менее важно обеспечить целостное развитие детей.

14. Диспропорции и дисбалансы сил являются проблемами для хороших систем здравоохранения. Слишком часто забывают про первичную помощь, уделяя больше внимания крайне специализированным, сложным видам медицинского вмешательства. Специализированная медицина необходима, но вложения в здоровье детей должны в основном делаться в пользу первичной помощи — это наилучший возможный вариант инвестиций. До сих

пор существует много стран, где специализированной медицине, включая жизненно необходимые лекарства и вакцины, уделяется недостаточное внимание. Однако работа по оказанию психосоциальной помощи столь же важна, и ее не следует игнорировать. Она также может улучшить качество жизни и даже спасти чью-то жизнь при решении таких проблем, как насилие. Оратор убежден, что подоплека всех форм насилия, включая коллективное насилие, лежит в раннем детстве. Вложения в экономически эффективные меры по поощрению качественных, здоровых, ненасильственных отношений между родителями и маленькими детьми будут способствовать миру и справедливости во всем мире, и цикл насилия, бедности, беспомощности и социальной изоляции может быть прерван.

15. **Г-жа Эро** (Независимый эксперт по вопросу об осуществлении прав человека лиц, страдающих альбинизмом) говорит, что у нее нет доклада, который она могла бы представить, поскольку ее недавно назначили на эту должность. Прежде всего она отдает дань памяти посла Сомали Юсуфа Мохамеда Исмаила, оказавшего неоценимую помощь в первом отмечании Международного дня распространения информации об альбинизме в 2015 году.

16. Мандат оратора был сформирован во многом в результате сообщений о нападениях на людей, страдающих альбинизмом, которые отчасти обусловлены верованием, что их части тела, если использовать их в колдовских зельях и ритуалах, приносят удачу и богатство. Полученные части тела часто продаются на черном рынке за тысячи долларов, а преступники остаются безнаказанными. Организации гражданского общества начиная с 2007 года сообщили о сотнях нападений в 25 странах мира, причем большинством жертв были дети.

17. Люди, страдающие альбинизмом, сталкиваются с множественными, пересекающимися нарушениями прав человека, включая стигматизацию и дискриминацию из-за их внешнего вида. Эти нарушения негативно сказываются на их продолжительности жизни, здоровье и образовании. Сотни перемещенных людей, страдающих альбинизмом, живут во временных убежищах, которые стали долгосрочной мусорной свалкой, особенно для детей, страдающих

альбинизмом. Совет по правам человека принял пять резолюций по вопросу лиц, страдающих альбинизмом, а также обратился с просьбой подготовить доклады к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Консультативному комитету Совета по правам человека.

18. Дискриминация людей, страдающих альбинизмом, является общемировым явлением, хотя его интенсивность зависит от региона. В Северной Америке и Европе такие люди сталкиваются с масштабным непониманием и устоявшимся отсутствием информированности, поэтому травля детей школьного возраста распространена повсеместно. В других регионах, о которых есть данные, в особенности в Африке южнее Сахары, дискриминация принимает более тяжелые формы и включает в себя целый цикл насилия, начиная с опасности инфантицида после рождения. Дети сталкиваются со значительными препятствиями к получению образования — либо в силу недопущения к учебному процессу по причине их внешности, либо в силу отсутствия разумных условий для обучения, подходящих для людей со зрительными расстройствами, которые типичны для альбинизма. Люди, страдающие альбинизмом, также становятся жертвами эпидемии рака кожи и часто умирают от него в 30–40 лет. В других регионах, например в Азии, исследований было недостаточно, однако единичные известные случаи указывают на то, что дискриминация и другие проблемы в области прав человека присутствуют, и их следует изучить и принять меры в связи с ними.

19. В рамках своего мандата оратор планирует сотрудничать со странами, где присутствует эта проблема, с целью прекратить нападения и торговлю органами и путем осуществления конкретных, целевых и практических мер. Резолюция 263 Африканской комиссии по правам человека и народов о предотвращении нападений и дискриминации в отношении лиц, страдающих альбинизмом, послужит хорошим стандартом в данном контексте. Оратор создаст правовую основу для защиты этих лиц, взяв за основу существующие законодательные акты об инвалидности, пытках, расизме и связанной с ними нетерпимости, с целью определить ключевые договоры о правах человека, которые смогут обеспечить комплексное и эффективное реагирование на эти проблемы.

Альбинизм должен быть включен в национальные повестки дня государств, и оратор будет тесно сотрудничать с заинтересованными лицами с целью разработать комплексную модель передового опыта, касающегося альбинизма, чтобы принять меры в отношении проблем помимо нападения, в частности дискриминации в образовании и здравоохранении. Оратор также выражает надежду включить альбинизм в международную повестку дня путем отражения связанных с ним вопросов в различных мандатах и механизмах. Оратор хочет покончить с мифами и опасными стереотипами, которые вызывают нападения, дискриминацию и стигматизацию, путем повышения информированности и освещения этого вопроса. При помощи исследований и информационно-пропагандистской деятельности будет осуществляться сбор надежных данных, на основании которых могут быть подготовлены конкретные рекомендации в отношении реформ, в особенности требуемого законодательства, регулирующего колдовские практики.

20. Оратор будет сотрудничать с государствами по вопросу укрепления потенциала и уже начала переговоры с другими мандатариями, уполномоченными Африканской комиссии по правам человека и народов и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей. Она также начала информационно-пропагандистские кампании в традиционных СМИ и социальных медиа, и эти кампании охватили миллионы людей, особенно в тех областях, где происходят нападения. В 2016 году в отношении затронутых государств будут приняты конкретные меры по развитию технического сотрудничества. В августе 2016 года оратор опубликует тематический доклад, где рассмотрит коренные причины нападений, и представит стратегию реагирования на последующей сессии Генеральной Ассамблеи. У Организации Объединенных Наций есть успешный опыт борьбы с преступлениями на почве ненависти. Поэтому оратор выражает уверенность, что нападения на лиц, страдающих альбинизмом, прекратятся, и что дискриминацию и стигматизацию можно значительно сократить при условии поддержки и сотрудничества со стороны государств-членов.

21. **Г-жа Мадуху** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что Танзания входит в число стран, где лица, страдающие от альбинизма, подвергаются бесчеловечному и жестокому обращению, с которым правительство ее страны борется жесткими правовыми, административными и политическими мерами. Правоохранительные органы объединили усилия, чтобы найти виновных, и правительство приняло решение ускорить расследование таких преступлений и уголовное преследование подозреваемых в их совершении. За период с 2006 по 2015 годы было арестовано 139 подозреваемых, из которых 16 подозревались в нападениях в декабре 2014 года и январе 2015 года. Из тех, кто был признан виновным, 13 были приговорены к смерти. Однако приговоры еще не приведены в исполнение, так как Танзания по собственной инициативе ввела мораторий на применение смертной казни.

22. Поскольку несчастья, преследующие лиц, страдающих от альбинизма, прежде всего укоренены в суевериях, необходимы более широкие информационно-просветительские кампании для общин. Правительство страны оратора, проводящее информационно-просветительские и информационно-пропагандистские кампании, в которых принимают участие религиозные учреждения, школы и СМИ, с 2006 года также сотрудничает с Танзанийским Обществом Альбиносов, чтобы пропагандировать национальный день альбинизма. Другие меры, предпринятые правительством, включали в себя решение создать многодисциплинарную национальную оперативную группу, которая работает на региональном и районном уровнях и которая проводит исследования и предлагает решения; временно лишить сертификатов всех традиционных целителей; вовлечь людей, страдающих от альбинизма, в процесс принятия решений на всех уровнях.

23. В результате этих мер число убийств и нападений снизилось: в 2009 году было девять убийств, в 2010 году один случай, в 2011 году случаев не было, в 2012 году был один случай, в 2013 году один человек был убит и двое ранены, в 2014 году три человека убиты и двое ранены, в 2015 году пока имел место один случай. Как отметила ранее Независимый эксперт, люди с альбинизмом также страдают от многочисленных проблем со здоровьем, которые затрагивают их

повседневную жизнь, а зрительные расстройства мешают детям посещать обычные школы. Правительство страны оратора гарантирует бесплатные медицинские услуги для лиц, страдающих альбинизмом.

24. **Г-н Кабрал** (Португалия) говорит, что дискриминация лиц, страдающих альбинизмом, который является врожденным заболеванием, — это глобальное явление. Необходимы скоординированные усилия государств, международных организаций и гражданского общества, а также масштабные информационно-пропагандистские кампании, чтобы бороться с насилием и стигматизацией в отношении лиц, страдающих от альбинизма, и их семей. Оратор спрашивает Независимого эксперта, как она видит свое взаимодействие с другими многосторонними организациями в будущем на глобальном или региональном уровне.

25. **Г-н Гарсия** (Соединенные Штаты Америки) задает вопрос о конкретной деятельности, которую планирует Независимый эксперт для выполнения своего мандата, включая любые ключевые области взаимодействия с правительствами или консульскими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. С учетом хорошо документированного насилия и дискриминации в отношении людей с альбинизмом, оратор задается вопросом, как существующие международные договоры, касающиеся прав людей с инвалидностью, могут помочь бороться с этими проблемами.

26. **Г-жа Тшампа** (наблюдатель от Европейского союза), выражая глубокую озабоченность вопросом дискриминации и насилия в отношении лиц, страдающих альбинизмом, по всему миру, говорит, что Европейский союз поддерживает меры и усилия на многих уровнях в целях повышения информированности и активной борьбы с этими ужасающими и непростительными деяниями. Люди, страдающие от альбинизма, сталкиваются с огромными сложностями на пути реализации своих прав; так, их лишают возможностей трудоустройства и получения образования, и они становятся жертвами крайнего насилия, которое иногда приводит к гибели. В ряде случаев Независимый эксперт указала на необходимость вкладывать ресурсы в расширение просветительской деятельности, чтобы более эффективно

бороться с мифами, предрассудками и вредными видами практики. Оратор спрашивает, какие области Независимый эксперт намеревается сделать приоритетными в ходе первого года своего мандата, чтобы повысить осведомленность о важности борьбы с дискриминацией лиц, страдающих от альбинизма.

27. **Г-жа Эро** (Независимый эксперт по вопросу об осуществлении прав человека лиц, страдающих альбинизмом), отвечая на вопросы делегаций, в первую очередь привлекла внимание к разнице между числом нападения на людей, страдающих от альбинизма, которое приводится в докладе делегации Танзании, и тем, которое известно гражданскому обществу. В 2016 году она планирует совместно с Африканской комиссией по правам человека и народов работать с затронутыми проблемой государствами с целью прекратить эти нападения. Она также установит контакты с другими регионами, такими как страны Карибского бассейна и Южной Азии. Она сотрудничает со Специальным докладчиком по вопросу о правах инвалидов, поскольку у большинства людей, страдающих от альбинизма, есть расстройства зрения, и им могла бы принести пользу Конвенция о правах инвалидов. Конвенция могла бы также помочь бороться с проблемой перемещенных лиц и их реинтеграции в общество. Оратор планирует встретиться со Специальным докладчиком по вопросу о праве на здоровье и обсудить эпидемию рака кожи. Другие программы действий, в частности по борьбе с расизмом и нетерпимостью, также могут оказаться ценным материалом. Альбинизм представляет собой многостороннюю проблему, и оратор выражает надежду, что удастся провести совещание и выявить имеющиеся законодательные механизмы, которые можно использовать.

28. Приоритетом оратора на 2016 год является задача борьбы с колдовством как с пагубной традиционной практикой. Во многих странах есть законодательство, регулирующее колдовство, но оно часто является неоднозначным и архаичным в отношении альбинизма. Оратор планирует воспользоваться страновым визитом, чтобы составить рекомендации, которые можно широко применять для разделения колдовства и традиционной медицины. Она также внесет рекомендации по совершенствованию законода-

тельства, которое можно сразу приводить в исполнение. Эти изменения не только защитят людей с альбинизмом, но и людей, обвиняемых в колдовстве, особенно женщин и лиц с инвалидностью, сотни которых погибает каждый год.

29. **Г-жа Фарха** (Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень) говорит, что в ее последнем докладе, который будет представлен на сессии Совета по правам человека в марте 2016 года, будет рассказано о ее миссиях в Кабо-Верде, Сербии и Косово, и затронуты вопросы бездомности и прав человека.

30. Представляя свой последний доклад (A/70/270), который касается Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) и ее последствий для недавно принятых целей в области устойчивого развития, оратор заявляет, что ее доклад призывает всех заинтересованных лиц, в особенности правительства, признать ограничения текущих подходов к урбанизации и просит их принять права человека как наилучшую концептуальную основу, которая позволит добиться устойчивого роста и поддержать человеческое достоинство.

31. Города находятся на несостоятельном пути, который поощряет огромные масштабы неравенства; урбанизация слишком часто сосредоточивается на накоплении богатства за счет наиболее уязвимых слоев населения. В настоящее время доступ к достаточному жилищу для растущих слоев населения может быть наиболее важной проблемой, стоящей перед городами. Неорганизованные поселения, бездомность, принудительное выселение и территориальная сегрегация продолжают существовать и усиливаться, что является явным свидетельством критического системного сбоя в работе международного сообщества, правительств этих стран и других субъектов по разработке надлежащего законодательства, программ и стратегий, учитывающих право на достаточное жилище. Если права человека не будут в центре обсуждений и действий в отношении жилища, условия для городских жителей не будут улучшаться.

32. Конференция Хабитат III призвана задать направление для решения многочисленных проблем, стоящих перед городами, но в ходе подготовительной работы для Конференции вопросы прав человека почти не обсуждаются. Такое умалчивание и отсутствие готовности принять правозащитный подход необходимо преодолеть. Во время Хабитат III международное сообщество должно бороться за то, чтобы разработать новую повестку дня для городов, где право на жилище является одним из основополагающих элементов. Преимущество правозащитного подхода — ясность относительно того, кто несет обязанность обеспечить чьи права. Хотя местные и субнациональные правительства делят между собой ответственность за реализацию международных договоров с национальными правительствами, у них отсутствуют достаточные финансовые ресурсы, административный потенциал и ясное понимание своих международных обязанностей в области прав человека.

33. Разработка программы осуществления прав на жизнь в городах потребует согласованной работы всех уровней правительства и всех субъектов, включая гражданское общество, учреждения системы ООН и частный сектор, а также вмешательства независимых правозащитных механизмов. Возможно, наиболее важно то, что потребуются изменение в приоритетах и распределении ресурсов, а также признание того факта, что все члены общества, включая маргинализированные группы, являются легитимными участниками процесса принятия решений. На местном уровне и в городском контексте существует огромный потенциал для творческих и инновационных решений.

34. **Г-жа Мутчу** (Марокко) говорит, что правительство ее страны предприняло значительные усилия, чтобы гарантировать право на достаточное жилище для всех. В свете нового политического и социального контекста в стране оратора, включая факт, что право на доступ к достойному жилью закреплено в новой конституции, ее правительство сосредоточивается на приоритетных областях, таких как развитие проекта жилья социального найма и поощрение граждан к тому, чтобы строить свое собственное жилье. При этом законодательство Марокко по городскому планированию принимает во внимание экологические аспекты

строительства, и национальная стратегия по работе с пожилыми людьми обращает основное внимание на вопросы жилища и жилищных условий.

35. Оратор спрашивает Специального докладчика, считает ли она эффективными механизмы, используемые для наблюдения и анализа исполнения обязательств, принятых на Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II). Она также спрашивает, как связаны Хабитат III, двадцатая сессия Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

36. **Г-жа Тшампа** (наблюдатель от Европейского союза) спрашивает, какой передовой опыт и какие уроки, вынесенные за последние 20 лет, можно применить, чтобы обеспечить прагматичное и рациональное решение проблем, стоящих перед городами. Европейский союз с нетерпением ждет доклада Специального докладчика перед Советом о правах человека о бездомности и будет признателен за предварительный взгляд на эту проблему.

37. **Г-жа Шнейдер-Кальса** (Бразилия) говорит, что, хотя конференция Хабитат II сыграла важную роль в консолидации права на достаточное жилье, на ней отсутствовало понимание того, что права человека занимают центральное место в программе осуществления прав на жизнь в городах. Делегация оратора намерена углубить обсуждение вопроса права на город в течение конференции Хабитат III и ожидает, что новая программа осуществления прав на жизнь в городах будет способствовать выработке общего понимания этого вопроса. Продолжающаяся социальная изоляция, неравное обращение и неблагоприятные условия проживания уязвимых групп подчеркивают необходимость в программе осуществления прав на жизнь в городах. Согласно конституции Бразилии, право на землю является основополагающим правом и общим принципом национальной экономической деятельности и городской политики. В конференции Хабитат II участвовали субнациональные и локальные правительства, и делегация оратора хотела бы, чтобы этот дух заинтересованного участия был еще более усилен в преддверии конференции Хабитат III.

38. **Г-н Сяриф** (Индонезия) говорит, что начиная с реформы демократической системы 1998 года правительство Индонезии обеспечивает жителям страны удовлетворение основных потребностей — воду, медицинские услуги, средства санитарии, а также жилье. Передовая практика местного правительства в обеспечении достаточным жильем включает в себя самостоятельное строительство, обустройство трущоб, доступное жилье, финансирование владения жильем и строительство после катастроф, как описано в докладе Специального докладчика о страновом визите в 2013 году. Этот доклад был предоставлен правительству в качестве справочного материала для развития местных стратегий обеспечения достаточным жильем.

39. Правительство страны оратора удвоило свои усилия по обеспечению населения достаточным жильем, и гарантии имущественных прав на недвижимость являются основным приоритетом в этом отношении. Теперь имеются различные стратегии и проекты, которые дают домашним хозяйствам с низким доходом подать заявку на владение недвижимостью. В тесном сотрудничестве со Всемирным банком правительство докладчика разработало Политику облегчения ситуации в трущобах и План действий, направленный на улучшение жизненных условий жителей трущоб. В то же самое время снос несанкционированных поселений и выселение их жителей должны быть заменены на более гуманную политику, основанную на учете точки зрения общин и включающую в себя эффективные корректирующие и превентивные меры.

40. Хотя местные правительства играют важнейшую роль в реализации права на достаточное жилье, они сталкиваются с трудностями, такими как отсутствие достаточных ресурсов, недостаточные знания и потенциал, а также дублирующиеся, неясные и противоречивые обязанности. Оратор спрашивает, как можно бороться с этой проблемой.

41. **Г-н Глосснер** (Германия) подчеркивает, что начиная с 2000 года Германия и Финляндия являются главными соавторами принимаемой раз в два года резолюции Совета о правах человека о праве на достаточное жилище. Делегацию Германии интересует мнение Специального докладчика о том, как планируемая программа

осуществления прав на жизнь в городах может помочь реализовать цели в области устойчивого развития и входящие в них задачи и тем самым помочь предотвратить бездомность и принудительное выселение.

42. **Г-жа Мохамед Диди** (Мальдивские Острова) говорит, что достаточное жилище является приоритетом ее правительства и основным правом, закрепленным в конституции. Были приняты социальные программы жилищного строительства, как лучший способ обеспечить всех доступным жильем. Перенаселение усугубило проблемы с доступным жильем и достаточным уровнем жизни, особенно в столице государства Мале. Поскольку уязвимость страны оратора перед изменением климата и его негативными последствиями является препятствием на пути к полной реализации прав человека, включая право на достаточное жилище, политическая программа правительства по защите окружающей среды и борьбе с изменением климата основана на правозащитном подходе, целью которого является учитывать человеческое измерение этой проблемы.

43. Оратор задает вопрос, как государства могут надлежащим образом решать проблемы, касающиеся жилища, которые не были отражены в целях в области устойчивого развития, и как лучше всего действовать теперь, когда государства приступают к их реализации.

44. **Г-жа Найду** (Южная Африка) говорит, что ее страна являлась активным сторонником конференции Хабитат II и ждет будущего принятия Хабитат III. Право на достаточное жилище должно лежать в основе разработки и реализации новой программы осуществления прав на жизнь в городах, включая право на отсутствие дискриминации. Прозрачность, подотчетность, благое управление и равное, полное и эффективное участие должны быть краеугольным камнем этой новой программы. Со всеми общинами следует консультироваться о проблемах, касающихся их повседневной жизни, в том числе и в рамках предстоящих переговоров.

45. **Г-жа Мбалла Эйенга** (Камерун) говорит, что контроль над городским строительством и улучшение жизненных условий для городского населения чрезвычайно важны для Камеруна. Страна определила ряд целей в этой связи, среди

которых: улучшение доступа к основным городским услугам; контроль землепользования; защита уязвимых социальных групп; усиление институтов; создание правительственной программы по строительству 10 000 единиц социального жилья и плана на 50 000 земельных участков; улучшение жизненных условий населения трущоб; проведение исследований по реструктуризации несанкционированных поселений; доработка документов по городскому планированию, что сделает возможным предотвратить бесконтрольное заселение пригородных зон. Правительство страны оратора в настоящий момент рассматривает возможности реализации проектов кооперативного и долевого строительства жилья и программы земельного фонда.

46. Оратор спрашивает, как Специальный докладчик планирует помогать государствам поощрять право на собственность и право на пользование землей. В ходе конференции Хабитат III следует представить конкретные предложения по решению жилищной проблемы.

47. **Г-н Джаббар** (Ирак) спрашивает, следует ли фактически позволять бездомным семьям строить несанкционированные убежища на неиспользуемой земле или их следует выселять, чтобы не поощрять других делать то же самое. Он спрашивает, что правительства могли бы делать в этой ситуации.

48. **Г-жа Фарха** (Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень) говорит, что хотя цели в области устойчивого развития имеют свои недостатки в области права на достаточное жилище, путь, благодаря этим целям, открыт, и конференция Хабитат III является прекрасной возможностью для того, чтобы выяснить, как задача 11.1 целей будет выглядеть на практике. Однако одних только количественных показателей недостаточно, чтобы измерять прогресс в достижении этой цели; нужны также качественные показатели, с учетом того, что компонент «достаточность» в определении права человека на жилище является качественным и контекстуальным.

49. В том, что касается передовой практики на местном уровне, оратор указывает на крупное общественное движение в Латинской Америке и других странах, основанное на требовании права на

город. Принимаются городские уставы, в которых отражено право на достаточное жилище. Во многих странах такие вопросы, как прогрессивная реализация права на жилище и выполнение положения о «максимуме доступных ресурсов», начинают рассматриваться контекстуально через призму права. Некоторые правительства начали привязывать финансирование правительств на местном уровне к необходимости поощрять социальную интеграцию и разнообразие.

50. Тот факт, что вследствие решений, принимаемых внутри частного сектора и на всех уровнях правительства, допускается дальнейшее существование такого явления, как бездомность, очень печален. Криминализация социально сконструированной группы «бездомные» также вызывает крайнюю озабоченность и не соответствует праву на достаточное жилище.

51. Существует ряд мер, которые можно принять, чтобы решить проблему отсутствия финансов или знаний у местного правительства, необходимых, чтобы реализовать право на достаточное жилище. Например, между национальным правительством и субнациональным уровнем управления необходима более тесная координация и коммуникация, в том числе в вопросе децентрализации ресурсов. Международное сообщество должно обеспечить, чтобы правительство на местном уровне понимало, что также несет международные обязательства в области прав человека.

52. Жилищные проблемы, не затронутые в целях в области устойчивого развития, должны быть рассмотрены с точки зрения прав человека на конференции Хабитат III. Оратор приветствовала бы включение задачи по устранению бездомности к определенному сроку в цели в области устойчивого развития и поэтому надеется, что такое обязательство будет принято на конференции Хабитат III.

53. Широко известен и признается тот факт, что принудительное выселение представляет собой грубое нарушение права прав человека. До того, как производить принудительное выселение, необходимо рассмотреть все другие возможные варианты, и любое решение об этом должно приниматься после полноценного обсуждения этого вопроса с семьями, которых затрагивает такая мера.

Заседание закрывается в 12 ч. 00 м.